



## DODATOK č. 2

### k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: **KaHR-111SP-1101/0537/64**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

#### Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **Ing. Pavol Pavlis**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

#### Prijímateľom

názov : **HAJ SK, s.r.o.**  
sídlo : Železničná 1019/31, 013 01 Teplička nad Váhom  
Slovenská republika  
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro,  
Vložka číslo: 15772/L  
konajúci : **Slavka Jurčová**, konateľ  
**Ing. Peter Rupik**, konateľ  
**Ing. Richard Jurčo**, konateľ  
IČO : 36426237  
DIČ : 2021933859  
banka : Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
poštová adresa:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 27.9.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-111SP-1101/0537/64 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Článok 3 odsek 3.1 Zmluvy o NFP sa mení nasledovne:

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 367 770,00 EUR (slovom Tristošesťdesiatšesťtisícosemstoosedemdesiat eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 183 885,00 EUR (slovom Stoosemdesiattritisícosemstoosedesiatpäť eur), čo predstavuje 50% z celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú Opatrenie 1.1, Podopatrenie 1.1.1 - Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov OP KaHR.
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 50% (slovom Päťdesiat percent) z celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 1.1, Podopatrenie 1.1.1 - Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške 0 EUR.

1.1.2 **Príloha č.2** Zmluvy „**Predmet podpory**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č.5** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.5, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné,

podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
Pečiatka:

Za Prijímateľa, v ....., dňa:

Podpis : ..... **Slavka Jurčová** , konateľ

Podpis : ..... **Ing. Peter Rupik** , konateľ

Podpis : ..... **Ing. Richard Jurčo** , konateľ  
Pečiatka:

Prílohy: **Príloha č.2** „Predmet podpory NFP“  
**Príloha č.5** „Rozpočet projektu“

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti HAJ SK, s.r.o. zavedením inovatívnej technológie	
Kód ITMS	25110120537	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolu financovaný z	ERDF	
Prioritná os	1 - Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1 - Inovácie a technologické transfery	
	1.1.1 - Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iné investície do firiem	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	Okres Žilina
Obec	Žilina
Ulica	Kysucká cesta
Číslo	3

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti spoločnosti HAJ SK zavedením inovatívnych technológií do oblasti obrábania kovov
Špecifický cieľ projektu 1	1. Rozšíriť technologický park prostredníctvom obstarania CNC 5-osej frézy a príslušného softvéru s cieľom zvýšenia konkurencieschopnosti a pridanej hodnoty
Špecifický cieľ projektu 2	2. Modernizovať výrobné procesy spoločnosti so zreteľom na elimináciu negatívnych vplyvov na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 3	3. Vytvorí nové pracovné miesta prostredníctvom rozšírenia a inovácie výroby

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2014	2	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	2	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2014	2	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2014	0	2015
Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	9 316,88	2007	83 000,00	2020
	Nárast tržieb	Eur	57 220,84	2007	415 000,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	2	2015	2	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	2	2015	2	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2015	0	2020

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2014	2	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	2	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	2	2015	2	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2014	2	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2014	0	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	2	2015	2	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2015	0	2020

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1	1. Obstaranie CNC 5-osej frézy a komplexného CAD/CAM riešenia NC programovania	Počet inovovaných výrobných postupov	počet 2
		Počet novovytvorených pracovných miest	počet 2
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet 2
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet 0

**6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Realizujúca organizácia <sup>1</sup>
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
1. Obstaranie CNC 5-osej frézy a komplexného CAD/CAM riešenia NC programovania	05.09.2014	31.05.2015	
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	05.09.2014	31.05.2015	

<sup>1</sup> Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivity s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

Publicita a informovanosť	05.09.2014	31.05.2015	
Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR))		05.09.2014	
Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)		31.05.2015	

**7. Rozpočet projektu**

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713005 Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	300 000,00	0,00	300 000,00	1. Obstaranie CNC 5-osej frézy a komplexného CAD/CAM riešenia NC programovania
711003 Nákup softvéru	67 770,00	0,00	67 770,00	1. Obstaranie CNC 5-osej frézy a komplexného CAD/CAM riešenia NC programovania
CELKOVO	367 770,00	0,00	367 770,00	

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	1. Obstaranie CNC 5-osej frézy a komplexného CAD/CAM riešenia NC programovania	367 770,00	0,00	367 770,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,00	367 770,00

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková		Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur
			cena	v Eur				
1.	5 - osé vertikálne obrábacie centrum QUASER UX 600	počet	300 000,00		1,00	300 000,00	300 000,00	0,00
2.	Komplexné CAD/CAM riešenie NC programovania	ks	67 770,00		1,00	67 770,00	67 770,00	0,00
<b>Celkom</b>						<b>367 770,00</b>	<b>367 770,00</b>	<b>0,00</b>